

# PUNA - USTA

*JF Amituana i*

**F FALETOLU-JÖZWICKI  
O MAUI TE WAKA**

© *All Rights Reserved*

Email: [JozFal@outlook.com](mailto:JozFal@outlook.com)

[10 pages]

1	TÁRAS PARA TARA HI & HAY	HAVING LIFE TO GO MOVE
	SÁ SU SU SAVATI SAUTI	
2	SU-TÁ TARATI TÁRAS TÁRAS-VIN	IMPULSED URGED. the other Share, RAPID PROGRESS QUICK VIOLENT
3	PARA ✓ PRI PARA, PARE	FURTHER THAN
4	PARA ✓ PRI PARO SU [SŪ]	" " " " BEYOND the RANGE of SIGHT TO GO MOVE
5	GÁPATI	Repeat in an undertone as JAPA see.
6	MANO RATHA	LIT WHAT PLEASES the MIND
7	SÁ SU	LIVING.



SK 439	TÁ PA	RA RA	S	RAPID PROGRESSES ENERGY FERRY OPPOSITE FURTHER THAN BYOND ON THE FURTHER SIDE OF [TRANA]
MĀERU		RA	NGĀ	RUSH CHARGE [SKUSA]
u SK	TA I TA	RA		SETA TIDE WAVE RACE CARRYING ACROSS OR BYOND SAVING PASSING OVER TO CONQUERING CROSSING ENEMY
MĀERU MĀERU =		RĀ		there yonder SAIL
1297 SK	TA	RA	HI HI HI	DIARRHOEA LIGHT SHOWERS " " "
	ef ✓	HAY		TO SET IN MOTION SEND FORTH IMPEL URGE ON HASTEN
			HINOTI	CONVEY BRING PROCURE ABANDON DISCHARGE HURL SHOOT DELIGHT
			HITĀ	SENT IMPELLED SET IN MOTION GOING RUNNING URGED ON
MĀERU	TA	-E		ARRIVE COME GO RETURN PROCEED TO
	TA	RA		QUICK ACTIVE DISTANT [OVERCOME]
	TA	RA	KAKA	SW WIND ✓
	TA	RU	WHITI	INFLUENCE [ie rapid progress]
	TA	HU	TI	RUN AWAY HASTEN
	TA			DASH
SK 1212	SĀ	SU		HAVING LIFE LIVING [HURUHI]
SK 1219		SU	TĀ	IMPELLED URGED ALLOWED
SK 1219		SU		} = SŪ VOP SRU TO GO MOVE
* PĀ		SAVA TI SAU TI		
MĀERU	TI	RA		Company of Travellers
* #			TI	KO TI KO DIARRHOEA
		HA	U	WIND BREATH SEEK
		HA	ERE	COME GO LTD [SMITE]
		HA	O	Capture a fortress
	PA	RA		Stavery
	PA	RI		TIDES
SK 302			TIN NA	ONE WHO HAS REACHED
ppd	TA	RA	TI	THE OTHER SHORE GONG THROUGH OVERCOME
MĀERU		TI	RA	Company of Travellers [NGAREITO]
		TIN	ANA	PERSON REAL ACTUAL

SK 439 TĀ RAS RAPID PROGRESS ENERGY  
FERRY SYM MAMOY STOMA d GOOS

TĀ RAS - VIN QUICK VIOLENT ENERGETIC  
RUNNER HERO SIVA  
WIND FALCON

māpōri

TĀ RAHI DIARRHOEA

TĀ WIND  
TĀ RARI whirlygig

RA RO N. WIND

RA RA RUSH IN DISORDER STAMPEED

RĀ SAIL

RA NA WEATHER SKY

RA NEA TAH - I MOVE QUICKLY

RA KA MAO MAO PERSONIFICATION  
[d WIND]

TĀ RA KA KA SW WIND

RA E-KI-HI STRONG WIND at EQUINOXES

WI-TĀ SWIND + RAIN

WHI-RI FLOCK of CERTAIN BIRDS

WHI-WHITA QUICK ZEALOUS

WHITI Cross over Reach the  
other Side SK TARA see  
QUICK

TĀ TĀ RA  
TĀ R- E- PO WSW WIND

TĀ I TĀ I DASH

TĀ HU TI RUN AWAY

TĀ HOE BE SAILED over SWIM.

TĀ HE KE waterfall Rapids

SK587	PA	RA			FAR DISTANT REMOTE [IN SPACE]
Sometimes PBL 1120 SK Non An	✓ PRI				OPPOSITE ULTERIOR FURTHER
	PA	RA	J.		THAN BYOND ON THE FURTHER SIDE
	2 PA	RA			ON THE OTHER SIDE of LATER
	PA	RE			Previous [in TIME] ANCIENT, FUTURE
SK439	TA	RA*			NEXT FOLLOWING FINAL LAST
					CARRYING ACROSS OR BYOND
					SAVING. PASSING OVER TO
					CONQUERING CROSSING ENEMY
SK439	TA	RAS			RAPID PROGRESS ENERGY FERRY
MARAI	TA	RAH	I		DIARRHOEA TA DASH
	A PA	TA*	RI		CARRY BRINK [RA SAIL
	A-PA-				FRONT WALL da HOUSE
	A-PA-	RUA			ONE of the ROWS da FENCE
	A	RA			WAY PATH [da PA]
	PA	RA	TI		DEPART
	PA	RA	TA		Sea monster causing tides
					by opening & shutting th mouth
	PA	HI			EXPEDITION
	PA	RA	-E-		ROD A FIGHTING MAN
	PA	PA	RA		FLOW of the TIDE
			RE	RE	SAIL RUSH DIARRHOEA
	PA	PA	TAI		outside of foremost part of a
	PA	E			Coast ashore wrecked. [Canoe]
	PA	E-	NEA		BOUNDARY
Note	PA	E	RA	NE-	COMING from a DISTANCE
			RA		SAIL
	PA	RE			ESCAPE
	E PA				prop trajectory offering
		RA	NEI		Sky weather Gods Heaven
	PA	RE	KURTA		people SLAIN in BATTLE
	PA	RE	NEA		BANK da RIVER
	PA	RE	HO		fury [JAB]
	TA	PA			FENCE
		TA	RA		Ray's of Sun before Sunrise
		TA	RA		SIDE WALL da HOUSE
Note	TA	RA	HI		DIARRHOEA SK TAPAS RAPID
MIA TE	TA	RA	WAARE		A NATURAL DEATH
	TA	RA	WAKI		RIVER BANK
	A	PA			Spirit of one Dead visiting a medium

SK 587	PA RA / PRI	MA PARE DISTANT FAR BETTER WORST HIGHEST
PALI 420	PA RA	PROP ON TO OVER (with the STARS)
Sometimes =	PA RA J	IDEA of MASTERING also =
	RAN EA	TITROUOUT TITROUEN
PA	PA RA	AVENGE A DEATH
	PA RAN KEI	FLOW of TIDE
	PA RAN EA	Rubbish brought down by FLOODS
	PA RA	Sand bank = SK PARE ANEA crossing
	PA RA NEI	ESRAVERY
	RA	SKY weather tower of a fortress
	PA RA NOHI	USAIZ
	PA RAN E IA	Cover with Hot stones
	RA PA	OVERCOME WITH SLEEP
	PA RA WHENUA	PUD MUL
	PA RA TAU	FLOOD
	PA RA WE RA	SEMEN
	MA RA	BURNT of LAND
	PA EN EA	(Garden)
SK n	PA RE	Site of Buildings
SK	PA RA	as a Comparative as a measured
=	TA RA	Time
	REI NEA	abode of spirits
	RA RA	Underworld.
	RA	SAIL
	RA	DAY
	RA NEI	period of time
SK 581	PA RO	Beyond the Range of Sight unknown
MIRU	RO NEO	HEAR apprehend by senses
	PA RE MO	DROWNED -
	PA RO	Below - UNDER WORLD
	A RO	MIND face towards
WHAKA	A RO	thought intense opinion
		plan think consider
SK 1219	SU [SÜ]	TO GO MOVE
VOP	SRU	PA SAVIA [MIRU] [HAU WIND ITU]
MIRU	TA HU TI	RUN AWAY
	HUR - I	YOUNG SHOOT SPROUT
	HUR - I - HURI	GROWTH of young shoots
	HÜ	Desire
	HUR - I - PARE	HURRICANE

SIX	GAP		REPEAT IN AN UNDERTONE
	GĀPA	TI	MUTTER or MURMUR PRAYERS
	GĀPA	TE	PRAY SILENTLY
>	GĀPA		MURMURED PRAYERS
	GĀPA	-MĀ LA	ROSARY
MFORA MFORA	TA PA		RA-NEI STANZA
	PĀ		RECITE
	PA PA	RUA	HOLD PERSONAL COMMUNICATION [WITH]
	NGA RI		REPEAT RHYTHMIC CHANT
	PA	o	SINE
	NGA U		INDISTINCT
	NGA U PA E PA E		ANCIENT RITES
WIFAKA	NGA WHĀ		MAKE A NEW HOUSE NOT BY means of PURE RITE
	NGA RI	TRI	INVOKER WORSHIPER
	RI	TE	NGA PERFORMED COMPLETED
	TI	RI	offering to a God.
	PA RE	MO	HESTATATING in SPEECH
	PĀ TARI		allure entice
	TI HĀU		TWITTER
	TI RI		incantation to drive out a God.
	RAHIRI		ROPE in even file
	MARA		piece but portion
	MARIE		of God ones.



PALI 521

MAN-O-RA-THA

LIT WHAT PLEASES THE

MAERA

MAN-U

[MIND PERSON HELD IN] IAHEN

RA PA

PUD MUL [ESTEEM

MAN-A-WA

MIND PATIENCE

WHAKA

MAN-A-WA

ENCOURAGE

KA

MA

EAGER

MA NE HU

[SU-] A PLANT USED as SCENT

MAN-A-HAU

CHEERFUL

MAN-A-KA

AFFECTIONATE REMEMBRANCE

MAN-A-RU

DELICATED PLEASED

MA-MI NA

DESIRE

MA-RI RI

LOVE

MA NI NO IHA

offensive

N-O-HO

DWELL LIVE MARRY

BE CELEBRATED

NO HO

GIVE IN MARRIAGE

NO-E-NO-E

TICKLE

NO-HI

Eye face.

NO-HOU

THINE

NEO-NEO

HONEY JUICE of FLOWERS

NEO-RE

PUPIL in SACRED LORE

NEO-RO

utter exclamations of ADMIRATION

NEO-TO

BE INTENSE of EMOTIONS

NEO-U-NEO-U

THOROUGHLY RIPE WELL

TA

NEO-IHANGA

MARRIAGE BETROTH [COOKED]

TA

NEO NEO

Thoroughly. Ripe cooked soft

TAH-VA = MARAE

O

provision for a journey of belonging to as in parts of a whole / name's qualities houses

medicine clothes parents relatives

TANAE STEAL [ATTACHING TO]

O-RA

alive WELL IN HEALTH SAFE

[Read as a Comparison] [SK TARA PARA]

TA RA

PUD MUL [ESCAPE RECOVER

O-RA

NEA food livelihood welfare

RA

WED [satisfaction]

PU

RA

KAU ANCIENT LEGENDS

TAH-U HUSBAND

TAH-VA Heap of food at a FEAST

SK 1212  
SK 1219

SĀ SU  
SU  
= SŪ  
V or SRU  
SA VA TI  
SA U TI

HAVING LIFE LIVINE  
TO GO MOVE

Māori

HĀ  
HA U PA  
HA U - ORA  
  
HAU

BREATH BREATHE  
FOOD EAT  
SPIRIT of LIFE HEALTHY  
VIGOUR

TA HU TI  
HŪ  
HI

VITALITY of MAN  
ESSENCE of LAND  
RUN AWAY  
DESIRE

Note

Māori

SK

Māori

Māori

HIA  
HIN OTI  
WA HINE  
HU A

to set in motion  
fall in love  
DELIGHT  
WIFE

HUA TĀU  
HU AURI

EGG ROE of FISH PRODUCT  
PROGENY ABUNDANCE  
THOUGHT  
HAVING offspring

HUR - A - HURA  
HŪR - A - NEI  
HUR - I

TWITCH Repeatedly  
FLY  
TURN REVOLVE

HURI HURI

TURN TO SET ABOUT  
growth of young shoots

TA HU  
TĀ HU NA  
TIN ANA

FOOD PLENTY  
CULTIVATED LAND  
PERSON REAL ACTUAL

TIN AKU  
A TI

CONCEIVE  
OFFSPRING